



أستير









!!! هَدَسَة! هَدَسَة!



إِزْوَشًا! مرحباً

ماتِّرا حُطِبَت
هل سمعت
الخير؟

لا. لِمَنْ؟



من ييالي؟ فتاة مثلها، تكون
محظوظة إن وجدت من يخطبها

بالحديث عن العرسان، هل
سمعت بما يعملهُ الملك؟

نعم. تكون عائشاً في
كهف إن لم تعرف

أكره أن أكون زوجة الملك كسيرسيس، خاصة
إذا أخذت بالاعتبار ما حدث لزوجته السابقة

ألم يكن قد أصدر مرسوماً يقضي بأن على كل الزوجات أن يحترمن أزواجهن؟

بلى. والآن، بعد أربع سنوات، ها هو يبحث عن زوجة جديدة.

أظن أنني سمعت شيئاً من هذا القبيل. سواء كان ملكاً أم لا لا أستطيع أن أتصور إنساناً يقلل الاحترام هكذا.

سمعتُ أنها كانت... في غاية الجمال.

زوجة جميلة--أجمل عذراء في فارس، سمعتُ أن هذا ما يبحث عنه لحسن الحظ، لسْتُ في خطر أن يقع الاختيار عليّ، لأني متزوجة أصلاً.

حسن، بغض النظر عن التفاصيل، أراد الملك أن يتفاخر بجمالها، فرفضت، ولذلك طردها الملك.

لا زلت لا أفهم ما الذي جرى للملكة وَشْتِي.

حسن، نذكر تلك الحفلة الكبيرة قبل بضعة سنين والتي كان يفترض بكل من كان في سوسا أن يحتفل بها؟

الملك كسيرسيس كان بالتأكيد يخطط لتلك المعارك مع اليونان التي انتهت بخسرانه وفقدانه لرجال عسكره ونبلائه والجميع.

وكانت الملكة وَشْتِي تقيم حفلتها الخاصة، إلا أن الملك أمرها أن تأتي إلى حفلته.

سمعتُ أن سبب عدم ذهابها هو أنه أمرها أن تأتي وتظهر أمام الجميع وهي عارية لا ترتدي إلا تاجها.

أنقلي مائيرا تهايّ!

متى سنسمع نفس الأنباء عنك؟ أنت آخر واحدة فينا، وأنت جميلة جداً وكنا نتوقع جميعاً أن تكوني أنت الأولى.

قريبي مشغول، لم يسمح له وقته بأن يحد لي عرساً.

بالطبع. إنها المفضلة لديه.

إنه شخص محظوظ لكونك تعنتين به.

لقد أسأمت التعبير فأنا المحظوظة لأنه يعني بي.

أعتقد أن الملك كسيرسيس كان سريخ في تلك المعارك لو أمضوا وقتاً أطول في التخطيط للمعارك ووقتاً أقل في السكر والعريضة، أليس كذلك؟

على الأرجح أنك على صواب واحدة، من فضلك.

لقريبك، بالتأكيد؟







ستأتي معي.

الآن.

لي السلطة لأن أحضر أي امرأة أعتقد
أنها تناسب الملك الذي يبحث
عن زوجة.

وأنت، أعتقد
أنك تناسبينه.



لا.

قف.



كم هذا مؤثر.



أرجوك.

إنه كل ما لدي
وأنا كل ما لديه.

لا، أرجوك ألا تأخذني
من مُرَدَّحَاي.



ففي السنة القادمة أنت وأربعمئة امرأة
أخرى ستعلمين الفن الأنثوي في كيف
تكونين ملكة.
بعدها يقضي الملك ليلة مع
كل واحدة منكم ليقرر من
تكون الملكة.

فإن قرر الملك كسرسيس
بعدها ألا يختارك، يمكنك
أن تعودي إلى قريبك.



هناك نساء كثيرات في كل
أرجاء المدينة يرغبن بأن يكن
الملكة.

لماذا لا تبحث عن امرأة
ترغب في ذلك حقاً؟

لا أبالي بما
تريدين، يا امرأة.

كل ما يهمني هو ما يريده
مولاي وسيدي الملك
كسرسيس.

ولكن لا تقلقي على قريبك.







أهلاً وسهلاً بكن، أيها السيدات
الجميلات، إلى قصر الملك
كيسريسي.

بلا شك أنتن تعلمن الآن
سبب وجودكن هنا.



أنتن هنا لسبب وحيد
أوحد: أن ترضين الملك.

وسوف مضي العام القادم في تدريبكن على
كيف تظهرن، وتكلمن، وتصرفن لكي
تحققن هذا الهدف.
اسمعن وتعلمن، لأن واحدة
منكن، على ما نأمل
ستتزوج ملكة.

كل ما تحتاجون إليه سيتم ...
إحضاره إلى هنا. فقط اطلبوا
مني أو من أي خادم آخر.

وهذه... هذه المرأة؟
ما الغاية منها يا شبنان؟



إن أردت أن تجعلي نفسك
جميلة، فيجب عليك أن
تري نفسك.

هل توقفت يوماً عن
الإعجاب بانعكاس صورتك
في بركة الماء؟ الحال نفسه هنا.

لم أفعل ذلك.

...كنت لأفعل ذلك لو كنت في جمالك

يجب ألا تظهروا جميلات فقط، بل أن ...
تكون رائحتكن جميلة أيضاً. حاسة الشم
هي إحدى أقوى الحواس لدينا
حتى بالنسبة
لك يا هيچاتي؟

لقد اكتشفت أن قوة الرائحة لا تأتي
من الرائحة نفسها بل من الذكرى
التي تثيرها الرائحة.

بالنسبة لي، عندما أشم رائحة
هذه الخزامى، يحزن قلبي إذ
أفكر بأمي الحبيبة العزيزة، ولكن
... أفكار رجال آخرين قد تتجه إلى



الخدعة هي تحقيق التوازن
بين لفت الانتباه والبقاء على
الجمال الطبيعي...

وإذا ناداك الملك، ستموتين
إن لم تذهبي إليه

ماذا عن الملكة
وشتي؟

كانت تلك مسألة سياسية. لا ترتكبن
أخطاء. ما من واحدة منكن هي
...الملكة وشتي



إنه مثل الطاووس، يستخدم ...
ريشه الأكثر بريقاً لجذب قرينه.

الخدعة هي تحقيق
التوازن بين لفت الانتباه
والبقاء على الجمال
...الطبيعي



الفتاة المسكينة التي
اشترتوها منها لا تحتاج إليه

هل ستضيفين شعر ...
إحداهن إلى شعرك
حقاً؟

بها أن لك هذا الشعر
فإنك لست في حاجة إلى
أي جمّة أو شعر مستعار

للأسف لم يستطيعوا أن
يشترتوا شعرك لي



لماذا تضع بعض النسوة...
مساحيق؟

يا أستير العزيزة
كل امرأة تفعل ما تظن
أنه يجعلها جميلة



جمال حقيقي، وحسن ودفء...
وليس فقط حسية
في الحقيقة، أعتقد
د أن واحدة منكن هنا
فقط تعرف عما أتكلم
ومع ذلك، فإني أظن
أنها لا تزال لا تعرف
...أنها تعرف



انت، يا عزيزي، لست
...في حاجة إلى ماسك

كثيرات يرغبن في أن يضعن
ماسك تجميل لإخفاء ملامهن



لماذا تبدي
اهتماماً كبيراً بي

أنت لا تفهمين يا
أستير العزيزة، وهذا
...يجعلك أكثر جمالاً



نساء أخريات سيرتدين...
ثياباً كاشفة أكثر
ذلك سيناسبك جسدياً
يا أستير، ولكن لا يلائم شخصيتك

يا هيّجاي، هناك نساء
كثيرات هن أجمل مني بكثير



من هذا؟

أستير! يا
عزيزتي أستير

إنه مُرْدَخَايَ. هو يعمل
عند باب الملك. إنه قريب
هو ابن عمي

يا أستير، لا يجوز لك أن تَريه. الملك يَغار جداً
على نسائه، وأنت الآن بشكل رئيسي إحدى زوجاته



يمكنك أن تطلبي ما ترغبين في استخدامه ...
عندما تُسَدِّعِينَ للقاء الملك

ولكني أقترح عليك مجوهرات وحبلى
ومكياج بسيط سيرز جمالك ولا يغطيه

فقط اتبعي تعليماتي، وليس
نصائح أولئك النسوة الحمقات
-- اللواتي

أستير!



ولكن مُرْدَخَايَ تَبْنَانِي، وربّاني، وحماني

لم أره منذ قرابة السنة
منذ أن جلبني قومك إلى هنا

وعلي أن
أحميك الآن

هذا الجميل في الأمر. سوف تبقيين معي



أه، يا مُرْدَخَايَ قالوا أن رجلاً كان يأتي إلى باب الحريم
يا قريبتي العزيز كل صباح يسأل عني

لقد عرفت أنه أنت



لقد انتهت سنة إعدادها. سوف تُهبأ
للمثول أمام الملك قريباً جداً

آه يا أستير. لا تخافي. عندما تمثلين
أمام الملك، تذكرني ما قلته لك

أنا لست
وحدتي

أنت لست وحدك
أبداً

عندما يحين الوقت، أعرف أنك
ستجعلين جبالك الطبعي الحقيقي
يسطح



هل أنت بخير؟

نعم. إن هَيَّجَايَ، الخصي المسؤول
عنا يعتني بنا، وقد اهتم بي
بشكل كبير

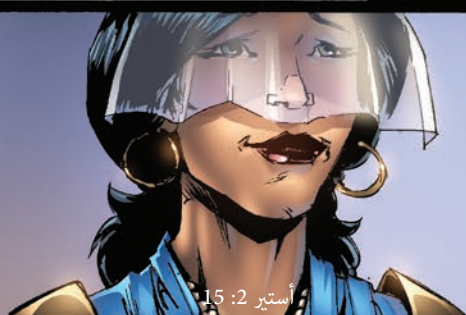
لقد وهبني سبعة خادmates
... وأفضل مكان في الحرمك. وأنا

لقد فعلت ما طلبه
مني. وسأبقى كذلك

مثل النجوم أنت
إستر



الملك يُقدِّرك.
تقدِّمي إلى الأمام





ومن أنت؟

يجب ألا ترتبكي،
يا أستير.

..أنا... أنا... هاد
،اسمي أستير .
يا سيدي



أنا لم... لم أرَ هكذا جمال
...كجمالك منذ...

لا تنزعج، يا مولاي.



،تعال، يا أستير
دعينا نتعشى معاً.

،الطباخون لدي أعدوا وليمة فاخرة
...لم يتذوق مثلها أي إنسان على الإطلاق



هل كان كل شيء
على ذوقك؟

الملك: وأنا أشكرك، يا أستير، للطف
...الذي أظهرته في مشاركتي هذا الطعام

يا مولاي الملك، أشكر لك لطفك
في أن تسمح لي بأن أشاركك هذه
الوليمة الرائعة

هذه الليلة كلها لم تكن
كما توقعت يا مولاي الملك



لقد بدأت أمسينا للتو. هناك
عرائس أخريات على الطرف الآخر
من الحديقة أرغب أن تراهن
جمالهن يوازي جمالك

وأنا لا أشعر أن أمسية
واحدة معاً كافية





أَنْ تَكُونِ مَلِكْتِي



تعالِي، يَا أَسْتِيرُ
الطباخونَ لَدَي أَعْدَاؤِ لَنَا وَلِيْمَةٍ
لنَتَعَشَّى مَعًا... لا مِثْلَ لَهَا لَمْ يَتَذَوَّقْ مِثْلَهَا أَيُّ إِنْسَانٍ

ثَانِيَةً؟ لَا أَدْرِي إِنْ كُنْتُ
أَسْتَطِيعُ أَنْ أَتَنَاوَلَ وَجِبَتَيْنِ
مِنْ هَذَا النُّوعِ فِي حَيَاتِي



إِنِّي أَقْدِمُ لَكُمْ
الْمَلِكَةَ أَسْتِيرَ
وَالآنَ سَنَتَنَاوَلُ وَلِيْمَةً
عَلَى شَرَفِ مَلِكْتِي
الْجَدِيدَةِ.
الْأُمَّةُ سَتَحْتَفِلُ
مَعَنَا.



يا مولاي الملك، هل
تسمح لي وزوجتي
أن نهنتكم؟

يمكنك يا هامان
يمكنك.

يا أستير، إنك
جميلة تماماً كما
يقولون.

شكراً لك.

أستير!



يا أستير. كلمة

يا ملكي، هل
لي أن أستأذنك
لدقيقة؟

نعم، نعم، يا أستير
ارجعي بسرعة.

والآن، يا هامان، أعلم أن لديك
بعض الأفكار التي لا مثيل لها



سمعتُ أن الملك اقتطع الضرائب العائدة إليه
من المقاطعات لأجل تكلفة الاحتفال



مُردَحَي، لا أستطيع أن
أصدق ما حدث
كانها زوبعة، وكأنني
وسط هذه الزوبعة



اسمهما بيغثان وتيريش - وهما من
خصيان الملك. ولعلك تعرفيهما
رما كانا غاضبين بسبب امرأة كانا يفضلانها ولكنها لم
ترشح لتكون ملكة

كما تعلم، الملك عادة يتعذر الوصول إليه، ولكن في
هذه الأوقات الملك مكشوف بشكل فريد

كما تعلم، الملك عادة يتعذر الوصول إليه، ولكن
في هذه الأوقات الملك مكشوف بشكل فريد



الأمور غامرة
للغاية. يا مُردَحَي
ما الخطب؟

هذا الصباح، عندما وصلتُ إلى باب
الملك، تنالني إلى سمعي حديث رجلين
يتكلمان بغضب



!!! كي يقتلوا الملك --



لماذا تخبرني ذلك؟

لأنه، يا أستير. إن نجحنا في ذلك، فإن هذا سيجعل كل الأمة والمقاطعات المحيطة في حالة متقلقلة جداً.

إن كنت سأحاول أن أفعل شيئاً
فإنما أنا إنسانة وحيدة، ومحترمة من
البعض كوني يهودية، كما من ناحية هامان
ولكن أنت؟ أنت؟ أنت الملكة



أخبرني بكل شيء.
كل شيء



يا أستير، هل
قابلت هامان؟

إنه سياسي، لا يرتكب خطأ، ولكني
أرى أن طموحه مفيد

شكراً لك يا مولاي
طالَ عمركَ

يا أستير- هل من
خطب؟

يا مولاي... أعرف شخصاً يعمل على
باب الملك، وبينما كان هناك ... سمع صدفة
رجلين يتكلمان

عن ماذا؟

يا ملكي، إني أعتذر منك
على المقاطعة، وأعرف أن
وقتكَ ثمين



عفواً يا هامان، لدي
أمر يجب أن أنكب
عليه.
أستير- تعالي.



رجاء. لم نفعل أي شيء.

لا؟

قام رجالي بتحقيق مطول.
كنت أريد أن أتأكد من معاقبة
هكذا خدام مؤتمنين مثلكم
وقد وجدت أنكم كنتم تنوون
انتهاك واستغلال الثقة لكي تقتلوني
أنا!!!!



يا أستير، من أعطاك
هذه المعلومات؟

اسمه مُردَخائي.

اسمه سيُحفظ في السجل الملكي
وسيُكافأ كما يستحق.



ولأجل ذلك، سوف تموتون.

ستُعدمون على الخازوق
وسيرى العالم آلام موتكما
الفظيعة.

!!!خذوهما من هنا



لقد اعتدتُ أن أجلب هذه الفاكهة
لقريبي عندما كان يتوفر لدينا
عملة فائضة.
والآن، انظري إلي.

قريبك... إنه ذلك الرجل
مُرْدَخَاي الذي يعمل حارساً على
باب الملك، أليس كذلك؟

نعم. لقد كنت أتوقع أن أراه أكثر من ذلك
في هذه الأسابيع والأشهر منذ أن تُوجِّتَ ملكة.



سيدتي،
الملكة أستير.
هل لي أن أقدم لك
بعض الفاكهة هذا
الصباح؟



..لأنه
..لأنه.

مولاتي أستير!
ما الأمر، أيها
الحاجب؟



لا بد أن قريبك قد وضع حصي
في حذاء هامان
رافضاً أن ينحني
مثله.

هامان، وإذا حصل على
حظوة عند الملك، يعتقد
أنه يستطيع أن يتصرف وكأنه
الملك نفسه
ولكن قريبي لم يرفض أن
ينحني كي يغضب هامان
إذاً لماذا؟



أعتقد أن الملك كسريسيس قد نسي
كيف أن قريبي قد أفضل مؤامرة الاغتيال
وإلا كيف يمتك أن تفسر أنه أعطى هامان ترقية
كهذه، بينما قريبي يبقى في مركزه على باب الملك؟



يا سيدتي، أعلم أنك مولعة
بالرجل النبيل الكهل
الذي يحرس باب الملك.

بل وحتى استقبلته
بضعة مرات منذ أن عَيَّنْتُ
أحد مخصيي الملك

اليوم رأيته
خارج باب الملك

هناك يعمل
أيها الحاجب.



لا يا مولاتي الملكة

إنه خارج باب الملك لأنه
لم يعد يُسمح له بذلك

ما عاد يُسمح له؟
ماذا تقصد؟

كان يرتدي المسح وكان يبكي ويتنحب بالرماد
كما تعرفين جيداً، ما من أحد يرتدي
الحداد يُسمح له بالاقتراب من
باب الملك
شيء فظيع قد حدث

لا بد أن أمراً
أذهب وأحضره. فظيماً حدث له
لا يا سيدة أستير. لا يمكنك
أن تنزلي إلى هناك
أنت ملكة، ولكن
هناك مظاهر يجب
مراعاتها

لا يمكنه أن يدخل
بتلك الثياب.
إذاً اذهب، أيها الحاجب. أعطه بعض
الثياب وأحضره إلى هنا

دعني أعرف أنه مهما
حصل له، فيجب
حل مشكلته

أنت ملكة، ولكن هناك
مظاهر يجب مراعاتها

أيها الحاجب، أين
مُردَخاي؟
يا مولاتي الملكة
أتوسل رحمتك
لقد أخذت ثياباً له
كما أمرتني

وماذا؟

إنه يرفض أن يخلع المسوح؟
ما الذي جرى له، حتى
أنه لا يستطيع الكف عن
الحداد ويأتي إلي؟
ما الأمر الفظيع
الذي حصل؟
أيها الحاجب. عليك أن
تعود إليه وأن تكتشف
ما الأمر



هامان أيضاً كذلك.

من الواضح أن مُردَخاي لم ينحني
لهامان لأن مُردَخاي يهودي.

أهذا صحيح؟



أيها الحاجب، هل شرح لك مُردَخاي
كل شيء؟

نعم، جلالتك.

هل تذكرين كيف أن مُردَخاي
رفض أن ينحني لهامان عندما
تمت ترقية هامان؟

نعم أذكر.



أستير، لقد طلبت مني
أن أعلمك عندما يصل
الحاجب.
إنه هنا.

شكراً لك يا
شبنان.



.... نعم، إنه

نحن يهود.

نؤمن أن هناك إله واحد فقط، وأن
علينا أن نعبد هذا الإله الواحد فقط.



أعلم الآن وقد يكلفك ذلك
كل شيء.

ماذا تقصد؟

ألم تنبهي إلى القانون الجديد الذي
أصدره الملك كسرسيس مؤخراً



أنت تعلمين أنه عندما رَفَى الملكُ هامان، فإن هامان فرض على
الناس أن ينحنوا له.

وتعلمين أن قريبك رفض أن ينحني
لأنه يهودي.

...ولكن هناك أمراً لا تعلمينه

وأعطى الملك لهامان
خاتم ختمه

ثم ذهب إلى الملك كسرسيس وأخبره عن مخططه
قال أن هناك أناس تحت سلطة كسرسيس
لا يطيعون شرائع الملك

أنه سيكون من الأفضل
تدميرها

وقدّم للملك ألف وزنة

وأعطى لهامان الإذن
بأن يكتب مرسوماً
يقضي بتدمير الشعب
اليهودي.

وكل من يساعدهم قد ينهب ممتلكاتهم

ليس هذا بالنسبة لفارس فقط بل لكل
المقاطعات التي يحكمها الملك كسرسيس

هذا المرسوم غايته الأساسية
إلغاء وجود أتباع إلهكم الواحد

ينوح اليهود ويأسفون

وقريبك من بينهم

بينما الملك كسرسيس وهامان
"يجلسان معاً الآن ويحتسيان الخمر

لا يمكن أن يكون
...هذا صحيحاً

هامان أجاجي، من نسل الملك أجاج العماليقي
والعماليقيون هم أعداء قدماء فظيعون
لشعبك يا أستير

إنه يلقي قرعة سعيًا نحو اليوم
الأوفر حظًا ليقتل كل شعبك



كثيرون لا يصدقون هذا
المرسوم. فرس ويهود
على حد سواء

ولكن التكبذب يزول لدى رؤية
هذا المرسوم الذي تم توزيعه
في كل الأرض
قريبك أعطاني
نسخة منه
لأعطيكها لك

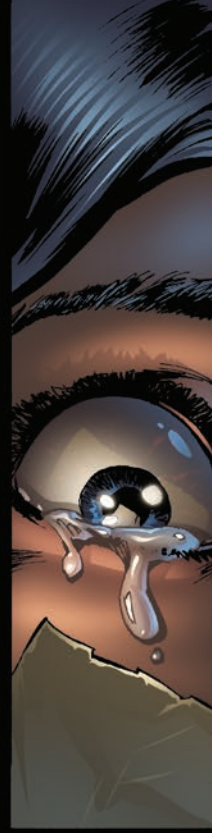


نعم.

إنه... إنه
صحيح.

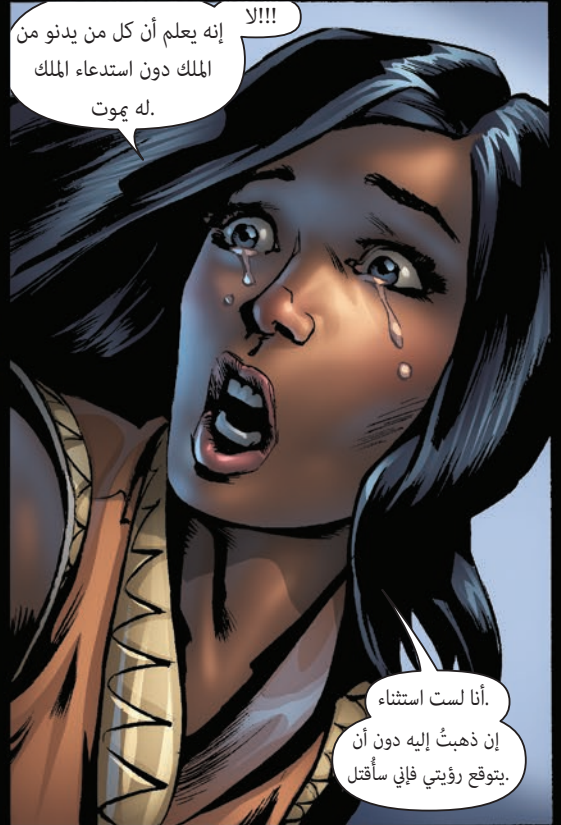
قريبك طلب مني أن أنقل لك مطلباً.
إنه يريدك أن تذهبي إلى الملك.

وأن تتوسلي إلى الملك
كي يلغي المرسوم.



آخره بأنه يطلب مني
أن أذهب إلى الموت
بنفسي.
أذهب وآخره.

اسأله كيف يمكنه أن
يطلب مني هكذا طلب.



لا!!!
إنه يعلم أن كل من يدنو من
الملك دون استدعاء الملك
له موت.

أنا لست استثناء.
إن ذهبت إليه دون أن
يتوقع رؤيتي فإني سأقتل.



قال، أيتها الملكة أستير، يجب ألا
تعتقدي أنه في مقدورك تحاشي
مرسوم هامان في القصر
ولكن إن بقيت صامتة، فإن الهلاك
آتٍ إلى اليهود
وبيت والدك سوف سيتلاشى.



تكلّمَت إلى مُردَخَايَ
ما الذي
قاله؟



وقال: "إذ من يعلم إذا
--ما كنتِ قد وُضِعَتِ في مملكة كسرسيس
"لأجل هكذا وقت؟--"



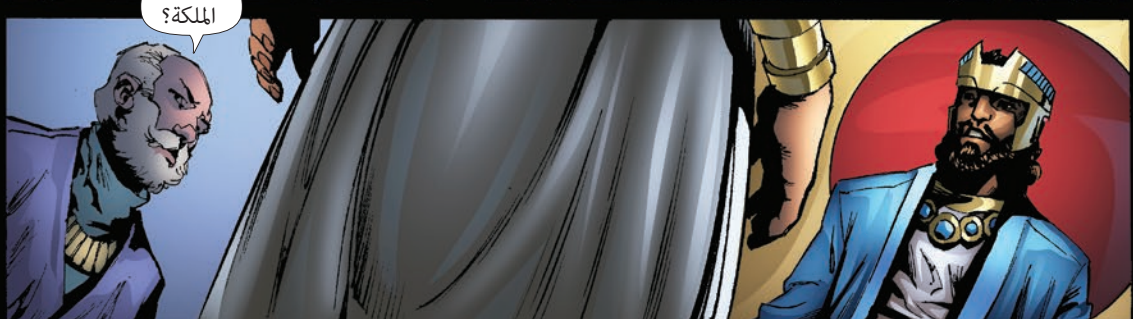
...فإن هلكت



أيها الحبيب، ارجع إلى مُردَخَايَ
أخبره أن اليهود في سوسا سوف يصلّون
ويصومون لأجلي، لثلاثة أيام
وخادماتي وأنا أيضاً
سنلتزم بهذا الصوم
بعد ثلاثة أيام
سأقابل الملك

نعم، يا مولائي







نعم... نعم... الملكة
أستير، أنا أعرفك

الملك يُقدّر
الملكة أستير.



نحن معاً منذ فترة.
أريد أن أدعوك إلى
وليمة أعدّها لك



أستير، ما الأمر الخطير الذي يجعلك تجارفين
بالمجيء إلى هنا على هذا النحو؟

يا مولاي الملك، لدي
طلب أقدمه لك

كل ما تشائين، يا
حبيبتي، اطلي
فيكون لك



تقصدين أنك
جازفت بالمجيء إلى
هنا لأجل دعوتي إلى العشاء؟
سيكون شرفاً لي أن
آتي إلى عشاء تُعدّه
لأجلي.

وهامان أيضاً

وهامان أيضاً



وهامان؟



إنه رائع.

يا أستير، عليك أن تأمري
طباخك أن يعطي طباخ زوجتي
هذه الوصفة
إنها لذيذة.

شعرك، يا أستير
يتدلى من رأسك كشلال.

آه، أيها الملك، إنك
في غاية اللطف.

هل جربت تناول الحجل
المشوي؟



يا جلالة الملك، لدي
مطلب واحد فقط.

يا أستير
ما الذي تريدينه
مني؟

نصف مملكتي؟
إنها لك.



إن وجدت حظوة في عيني مولاي
--الملك، وإن كان لا ما نع لديك

أرجو أن تعود أنت وهامان --
غداً لأجل عشاء آخر أعدّه لكما
وغداً أقدم طلبتي.



من دواعي سرورنا
العودة غداً
إلى الملكة إلى العشاء
مدعوون مرتين من

يكاد يكون كافياً لجعلي
أسى ذلك الفطيع مُرَدَّحَايَ



هكذا يكرمُ الملكُ
كلَّ من يرضيه

ما الذي
يجري هناك؟



مُرَدَّخَايَ؟ ما الذي
يجري؟

يبدو أن الملك لم يستطع
النوم ليلة أمس.

وكيف سيساعده ركوبك
على الحصان في أن ينام
بشكل أفضل؟



لقد أمر مدير السجل في البلاط
أن يقرأ له من السجلات

، ربما لأنه لم يستطع النوم
ظن أنه يمكنه القيام ببعض
الأعباء الملكية

رهما. بغض النظر عن
ذلك، وجدوا بلاغاً كان قد أعلنه



لذلك، فهل
اختر هكذا أن
يبدو أن هذا هو ما رغب
به هامان، وليس أنت
يكرمك؟

أنت على حق. وهناك
سخريّة قدر في كل هذا



منذ اليوم الذي ساعدت على
"إجباط مؤامرة الاغتيال

مُرَدَّخَايَ هذا

أي تقدير تلقاه لأجل
إنقاذه حياتي؟

لا شيء، أيها العظيم كسرسيس
تمجّد اسمك إلى الأبد

لا أعرف لماذا كان هامان هناك إلى وقت متأخر جداً".

سمعتُ أنه كان هناك ليتحدث إلى الملك
حول مشروع بناء

مشفة أو شيء من هذا القبيل

ولكن الملك استدعاه

وطلب كسريسيس مشورة هامان

هناك شخص كنت مسروراً منه
يا هامان، لأجل خدمته لي
ولهذه الأمة

كيف يمكنني أن أكرّم
من قام بهذا الصنيع لي؟

نعم، ولكن كذلك

تأكد من أن يتم فوراً
كل شيء كما قلت

خذ ردائي من خزانة ثيابي

وخذ حصاني من
إصطبلي

أنت، يا هامان، ستكون
-- المسؤول شخصياً

اجعله يرتدي ثوباً ارتداه
الملك نفسه

واجعله يركب حصاناً
ركبه الملك نفسه

واتركه يسير
عبر شوارع المدينة

واجعل مديعاً ينادي قائلاً
هذا ما يفعله الملك مع من
"يختار أن يكرمه"

يمكنني أن أتخيل ما يدور في
فكر رجل متمركز على نفسه

أولاً، دُعي لياكل مع
الملك والملكة -- مرتين
والآن هذا--

إليك ما كنت
سأفعله



عن تقديم هذا التكريم --
إلى مُرَدَّ خَاي اليهودي



وضع هامان بنفسه هذا
الرداء على كتفي
وها أنا
ذا هنا

«وإذا، ستقبل ثياباً من الملك
وليس من الملكة؟»

هل تكلمت إلى
الملك؟

أمر مضحك للغاية
يا نجمتي الصغيرة



نعم، هو كذلك
وهذا ما كان الملك
كسريسيس يريده أيضاً

ولكن أعتقد أن دعوة هامان مع الملك عندما
...يريد الملك كسريسيس أن يكون لوحده معي



دعوتُ الملك إلى
عشاء خاص، ودعوتُ
هامان أيضاً

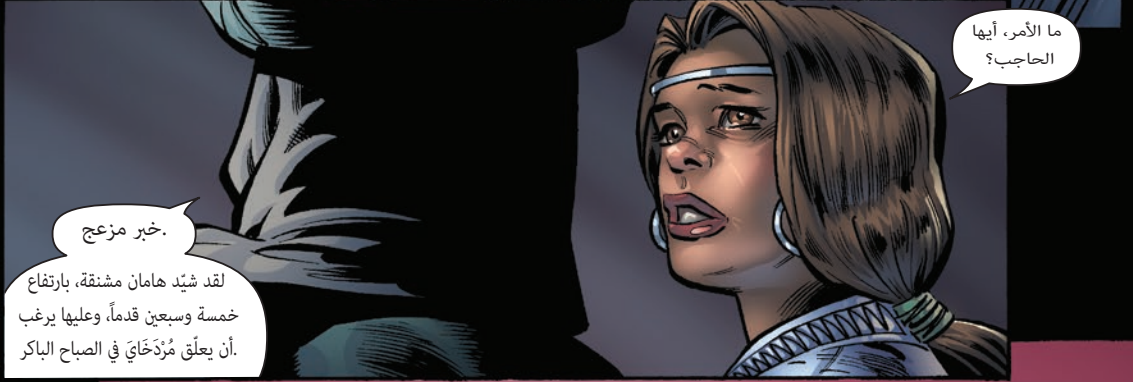
هامان؟ ولكن ألا
تعتقدين أن عشاء
خاصاً مع الملك كان
سيقربك إليه أكثر
إن كان لوحده؟



يا هَدَسَة، أعتقد أنك أفضيت
وقتاً طويلاً في التمعن في سياسات
البلاط الملكي

يا قريبي العزيز، أنا أكون
على طبيعتي وحسب

«تابعة للإله الحقيقي الأوحد
والذي، كما تقول، قد وضعني هنا
من أجل أوقات كهذه





لقد كنت أتكلم إلى زوجتي
عن التكريم الذي أظهرته لي.

نعم، لقد كان لدي الفضول لأعرف
لماذا اخترت إكرامنا هكذا.

أنا لي شرف حضورك
يا مولاي العزيز.



إن كنت قد نلت حظوة في نظرك، أيها
الملك العظيم كسيريس، فأني أطلب
أمراً واحداً فقط.

حياتي.

حياتك؟



ما هي رغبتك يا أستير؟
قولي وحسب، فتكون لك
حتى ولو نصف مملكتي.



نعم، أرجو أن تُبقي
وحياة شعبي
على حياتي.

ما قصدك من
ذلك؟

من يستطيع أن يجرؤ
على فعل ذلك ملكتي
من يكون؟ أين هو؟
وشعبها؟



أخبريني وسأجد
ه. وأحاسبه

أنا، وشعبي، قد
باعونا، أيها الملك
كسبريسيس.
حياتنا اشتريت بالفضة



وَضَعْ سَعْرَ لِرُؤُسنا وتم
توقيع إذن موتنا
نحن جميعاً محكوم
علينا بالإعدام

عدو شعبي يشار
كني هذه المائدة

!هذا الرجل
ها مان!!!



أنا يهودية

وقريبي مُرْدَحَايَ

وها مان، بدافع الكراهية لقريبي
وشعبي، جعلك توقع على
حكم بالإعدام بحق شعبي
بالقانون





أنتهاجم الملكة
في حضوري؟
!وفي قصري

لقد شيد هامان مشنقة
بارتفاع خمسة وسبعين قدماً
في بيته بالذات
كي يشنق مُردَخَائي
مع طلوع الفجر

مُردَخَائي!

أرجوك، أيها الملك العظيم، يا من
يشرق وجهه كالشمس

ماذا عن كل تلك السنوات
التي خدمتك فيها؟

لقد كنت تخدم شخصاً واحداً فقط
يا هامان، وهذا الشخص لم يكن أنا

لا.
سيشنق على تلك المشنقة
خذوه من هنا



مرّد حَيّاي، الذي
أُنقذ حياتي

أستير، يا ملكتي المحبوبة، ما الذي
أستطيع أن أقدمه لك؟ فقط قولي
فيكون لك

حتى ولو نصف
مملكته؟

نصف مملكتي
نعم،



أرجوك يا مولاي الملك
مطلبي هو نفسه
حياة أبناء شعبي. أبطل ذلك
الأمر الذي كتبته هامان وختمته
بختمك الملكي

أنت تعلمين يا أستير
أن هذا غير ممكن



لقد منحتك بيت هامان
الذي أعطيته لقريبك

لقد سَنَقْتُ هامان على المشنقة
التي كان قد نصبها ليشنق قريبك

ولكني لا أستطيع أن ألغي قانوناً
بعد أن صادقته عليه



ربما لا تستطيع أن تلغي
قانوناً. ولكن ألا يمكنك
أن تضع قانوناً جديداً؟
قانون جديد يناقض الأول؟ قانون، ربما
يعطي شعبنا الحق في الدفاع عن أنفسهم

آه، نعم



كما تعلم، القانون الذي

يُختم بالخاتم لا يمكن إبطاله

أكتب أي قانون ترغب

يخص شعبك، واختمه
بخاتمي.

يا مُرَدَّخَايَ، إني أعطيك

منصب هامان في بلاطي.



لإعطاء الأمر ثقلاً أكبر، اسمح
لشعبك بأن يسلب أولئك الذين
يحاولون نهبهم.

لأنهم سبهاجون آنذاك
الشعب الذي نال حظوةً
عند الملك.

هكذا إعلان سيعرقل كل من يحاول أن
يكسب من خلال قتلنا ويجعله يفكر
بالأمر مرتين.



كي يحتفلوا بعد أن ينتهي كل
هذا الأمر
كنتذكر على تخليص
الله لنا؟

يا قريبي الطيبة، أعتقد أنك وُضعت
في مملكة كسريسيس لأجل أوقات
كهذه.

سوف نقوم بإعلان آخر
لأجل شعبنا وحده.

نعم يا هَدَسَة
نعم.



بالتأكيد كان كلامك
صحيحاً يا مردخاي
لم أكن لوحدي
أبداً
لم أكن أبداً لوحدي



"THE BIBLE EXPLAINED
IN EVERY LANGUAGE."



SUPERBIBLE.TV